



Einladung zum Konzert mit der Jugendmusikschule aus Bolsena am kommenden Freitag

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zum vor uns liegenden Wochenende bekommen wir Besuch aus unserer Italienischen Partnergemeinde Bolsena: die dortige Jugendmusikschule wird nach Volkertshausen kommen. Im Rahmen eines Konzertes, das am **Freitag, den 02. September 2016, um 20.00 Uhr in unserer Alten Kirche** stattfindet, wollen die jungen Musikerinnen und Musiker aus Bolsena ihr Können unter Beweis stellen. Der Konzertabend wird von unserem Deutsch-Italienischen Freundeskreis veranstaltet, der die Besucher der Alten Kirche

wieder mit seiner selbstgemachten leckeren Pizza verwöhnen will.

Ich lade Sie alle ganz herzlich zum Konzert mit der Jugendmusikschule aus Bolsena ein und freue mich mit Ihnen schon heute auf einen unterhaltsamen Abend in unserer Alten Kirche.

Beachten Sie bitte auch die Hinweise des Deutsch-Italienischen Freundeskreises Volkertshausen an anderer Stelle im heutigen Amtsblatt.

Mit freundlichen Grüßen
Ihr

Alfred Mutter, Bürgermeister



Jahresrechnung 2015 zeigt: gute konjunkturelle Entwicklung ermöglicht weitere Stabilisierung der Haushaltslage

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

die gute konjunkturelle Entwicklung hat sich auch im Jahr 2015 wieder vorteilhaft auf den Haushalt unserer Gemeinde Volkertshausen ausgewirkt. Bei der Feststellung der Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2015 in der öffentlichen Sitzung des Gemeinderates am 25. Juli 2016, der letzten Sitzung vor den Ferien, zeigte sich, dass der positive Verlauf der Haushaltswirtschaft unserer Gemeinde im vergangenen Jahr zu einer weiteren Stabilisierung der Haushaltslage geführt hat.

Der **Verwaltungshaushalt**, also der Teil des Gemeindehaushaltes, in welchem der laufende Betrieb und der Unterhalt der verschiedenen Einrichtungen der Gemeinde finanziell dargestellt ist, schloss im vergangenen Haushaltsjahr mit Einnahmen und Ausgaben in Höhe von jeweils ca. 7,04 Mio. Euro ab.

Die größten positiven Veränderungen gegenüber den im Januar 2014 bei der Verabschiedung des Doppelhaushaltes 2014/2015 beschlossenen Haushaltsansätzen ergaben sich auf der Einnahmenseite des Einzelplans 9 des Verwaltungshaushaltes: dort konnten zusätzliche Einnahmen vor allem beim Gemeindeanteil aus der Einkommensteuer (219.974 Euro) und bei der Gewerbesteuer (342.729 €) verbucht werden.

Auf der Ausgabenseite des Verwaltungshaushaltes ist besonders zu erwähnen, dass für die Unterhaltung der Wasserversorgung Ausgaben in Höhe von insgesamt 205.473 Euro angefallen sind: die größte Maßnahme hierbei war die Sanierung des Tiefbrunnens Wiechser Steig. Zusammen mit zahlreichen weiteren Veränderungen bei den verschiedenen Haushaltsstellen erreichte das Ergebnis des Verwaltungshaushaltes, die sogenannte Zuführung zum Vermögenshaushalt, den Betrag von 678.861,78 Euro.

Der **Vermögenshaushalt** ist der Teil des Gemeindehaushaltes, in welchem die vorgenommenen

Investitionen, die gewährten Investitionszuschüsse, Darlehensaufnahmen und Tilgungen und damit insgesamt die Veränderungen des Gemeindevermögens abgebildet sind. Der Vermögenshaushalt 2015 hatte einen Umfang mit Einnahmen und Ausgaben in Höhe von jeweils 836.347 Euro.

Zu den größeren Investitionen gehörten im Jahr 2015 die Anschaffung des neuen Feuerwehrfahrzeugs HLF 10 (ca. 300.200 Euro), ein neuer Server und eine neue Telefonanlage im Rathaus (ca. 64.100 Euro) sowie Ausgaben für Grunderwerb im Bereich Schule (ca. 66.200 €). Daneben fielen unter anderem Ausgaben an für eine Evakuierungsrutsche im Kindergarten (ca. 20.000 Euro), für die Erweiterung des Außenbereichs im Kindergarten (ca. 9.800 Euro) sowie für Garagen am Sportplatz (ca. 19.300 Euro) und bei der Radsporthalle (ca. 9.400 Euro).

Außer durch die oben bereits erwähnte Zuführung vom Verwaltungshaushalt in Höhe von ca. 678.862 Euro wurden die Ausgaben des Vermögenshaushalts im Wesentlichen durch Zuschüsse für das neue Feuerwehrfahrzeug (138.000 Euro) finanziert. Der allgemeinen Rücklage können im Jahr 2015 insgesamt 190.582,94 Euro zugeführt werden.

Die Jahresrechnung weist zum 31.12.2015 einen Rücklagenbestand in Höhe von 1.254.416,42 € aus; bei 3.007 Einwohnern (Einwohnerzahl zum 30.06.2015 auf der Grundlage des Ergebnisses des Zensus 2011) entspricht dies einem Rücklagenbestand von ca. 417 € pro Einwohner.

Das Anlagevermögen der Gemeinde betrug zum Jahresende 19.436.274,79 Euro (pro Einwohner ca. 6.464 Euro).

Mit freundlichen Grüßen
Ihr

Alfred Mutter,
Bürgermeister

Aus Platzgründen konnte dieser Bericht nicht mehr in der Ausgabe des Amtsblattes am 03. August 2016, der letzten Ausgabe des Amtsblattes vor der Sommerpause, abgedruckt werden. Wir bitten um Verständnis.

Sammlung von Alteisen und Schrott am kommenden Samstag, den 3. September 2016

Stellen Sie Ihr Altmaterial (Alteisen + Schrott) bitte erst am Samstag kurz vor der Sammlung am Straßenrand zur Abholung bereit.

Wir bitten Sie, den vorbereiteten Zettel auszuschneiden und an das Altmaterial zu befestigen. Nur so können wir sicherstellen, dass der Erlös aus der

Altmaterialsammlung bei unserem örtlichen Verein bleibt. **Bürgermeisteramt Volkertshausen Landkreis Konstanz**



Bürgermeisteramt Volkertshausen

Landkreis Konstanz

Dieses Altmaterial (Alteisen + Schrott) ist ausschließlich für die Sammlung des Fördervereins SV Volkertshausen e.V. am 3. September 2016 bestimmt.

Spenden



Spendenkonto bei der Gemeindekasse

Jugendfeuerwehr

- 267,00 € von Herrn Mohammad Marsho aus der Straße „Im Bind“ anlässlich des Verkaufs von Falafel am 23.07.2016
- 10,00 € von Herrn Georg Busduga aus der Mühlenstraße
- 100,00 € von Herrn Günter Will aus der Friedenstraße anlässlich der Gratulation zum 80. Geburtstag

Neuer Kontostand: 697,00 €

Kindergarten 2016

- 100,- € von Familie Kurt Vogler aus der Friedenstraße, anlässlich des 40-jährigen Jubiläums des Gasthauses „Sternen“
- 50,- € von einem ungenannten Spender

Neuer Kontostand: 375,50 €

Wiesengrundhalle

- 50,00 € von einem ungenannten Spender

Neuer Kontostand: 18.589,29 €

Herzlichen Dank!



In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 2. September 2016:
Günter Mader, Hauptstraße 4 a seinen 75. Geburtstag

am 3. September 2016:
Pia Hafner, Wehrstraße 21 ihren 75. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Aus dem Gemeinderat



Jahresrechnung 2015 beschlossen: gutes Ergebnis hilft bei der Finanzierung des Neubaus der Wiesengrundhalle

In seiner Sitzung am Montag, den 25. Juli 2016, der letzten Sitzung vor den Ferien, beschloss der Gemeinderat die Jahresrechnung für das Haushaltsjahr 2015. Die Haushaltswirtschaft der Gemeinde verlief im zurückliegenden Jahr insgesamt positiv, so dass sich die Rücklagen der Gemeinde um ca. 190.000 € erhöhen konnten. Der Bürgermeister informiert an anderer Stelle im heutigen Amtsblatt ausführlich über den Jahresabschluss 2015.

Bürgermeister Mutter wies im weiteren Verlauf der Sitzung darauf hin, dass das gute Jahresergebnis 2015 dabei helfe, die Finanzierung des Neubaus der Wiesengrundhalle abschließend sicherzustellen. Die Gemeinde habe für den Hallenneubau zwar erfreulicherweise sowohl aus dem Entwicklungsprogramm Ländlicher Raum als auch aus dem Ausgleichstock jeweils einen Zuschuss in Höhe von 500.000 € erhalten; dies seien allerdings 650.000 € weniger als die Gemeinde insgesamt an Zuschüssen beantragt habe. Ein Teil dieser Differenz könne nun durch die um 190.000 € höhere Rücklage ausgeglichen werden. Insgesamt müsse der notwendige Ausgleich in einem Nachtragshaushaltsplan dargestellt werden, den die Verwaltung nun erarbeite und den der Gemeinderat dann nach der Sommersitzungspause im Herbst verabschieden müsse. Erst danach könnten die ersten Bauarbeiten zum Neubau der Halle ausgeschrieben werden, sodass man nicht vor Frühjahr 2017 mit einem Baubeginn rechnen könne. Sobald die Finanzierung abschließend

steht, werden die Hallenplanung und ihre Realisierung der Öffentlichkeit noch einmal im Rahmen einer Bürgerinformation erläutert.

Gärtnerische Arbeiten bei der Schule

Aus früheren Sitzungen haben wir berichtet, dass der Gemeinderat beschlossen hatte, den Eingangsbereich von Schule und Schulturnhalle neu zu gestalten. Dies war notwendig geworden, nachdem Wasser in den Keller unter der Schulturnhalle eingedrungen war und deshalb in diesem Bereich die Kellerdecke freigelegt werden musste, um eine neue Abdichtung aufbringen zu können.

In der Sitzung am 25. Juli 2016 vergab nun der Gemeinderat den Auftrag zur Ausführung der gärtnerischen Arbeiten zur Gestaltung der Außenanlage im Bereich des Eingangs von Schulturnhalle und Schule. Bei der vorangegangenen beschränkten Ausschreibung der Arbeiten unter Fachfirmen hatte die Firma Gnädinger Gärten aus Radolfzell das günstigste Angebot abgegeben; sie erhielt deshalb den Auftrag, die notwendigen Arbeiten zum Angebotspreis von 86.657,73 € auszuführen.

Baugesuch verursacht Aufstellung eines Bebauungsplanes

Zum wiederholten Male befasste sich der Gemeinderat mit einem geplanten Bauvorhaben für ein Grundstück in der Wehrstraße. Dort gibt es bisher keinen Bebauungsplan; nach den Vorschriften des Baugesetzbuches ist in solchen Fällen ein Bauvorhaben möglich, wenn es sich in die vorhandene Umgebungsbebauung einfügt. Eine in einer früheren Sitzung behandelte Bauvoranfrage hatte der Gemeinderat abgelehnt, weil sich das Vorhaben nicht in die Umgebungsbebauung einpasste. Nachdem der Bauherr nun auch ein Baugesuch einreichte, wiederum ohne die Vorgaben der Gemeinde zu beachten, sah sich der Gemeinderat gezwungen, auch das Baugesuch abzulehnen und das Baurecht über einen Bebauungsplan

abzusichern. Hierzu fasste der Gemeinderat für einen Teil der an die Wehrstraße angrenzenden Grundstücke den sogenannten Aufstellungsbeschluss für die Aufstellung des Bebauungsplanes „Wehrstraße“. Zur Sicherung der Planung für diesen künftigen Bereich des Bebauungsplanes beschloss der Gemeinderat zusätzlich eine sogenannte Veränderungssperre als Satzung. Die Bekanntmachungen über die Aufstellung des Bebauungsplanes „Wehrstraße“ und über die beschlossene Veränderungssperre erfolgten bereits im Amtsblatt vom 27. Juli 2016.

Bürgermeisteramt

Aus Platzgründen konnte dieser Bericht nicht mehr in der Ausgabe des Amtsblattes am 03. August 2016, der letzten Ausgabe des Amtsblattes vor der Sommerpause, abgedruckt werden. Wir bitten um Verständnis.



Antliche Bekanntmachungen

Bürgermeisteramt

Die Grundschule gibt bekannt:

Der Unterricht nach den Sommerferien beginnt am Montag, den 12.09.2016 um 8.30 Uhr. Für die Schüler findet ein gemeinsamer ökumenischer Gottesdienst in der St. Verena Kirche statt. Der gemeinsame Klassenzimmerunterricht beginnt dann gegen 9.15 Uhr.

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen

Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt: Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0, Fax: 07774/9310-20

E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr
Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung: Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



Allgemeiner Unterrichtsschluss ist an diesem Tag um 13.00 Uhr. Die Betreuung am Nachmittag (inclusive Mittagessen) findet bereits ab diesem Montag bis um 16.15 Uhr statt. Die Einschulungsfeier für die neuen **Erstklässler** findet am Samstag, den 17.09.2016 um 10.00 Uhr in der Aula der Grundschule statt. Hierzu sind Eltern und Verwandte herzlich eingeladen.

Neue Mitarbeiterin im Kindergarten



Als neue Mitarbeiterin in unserem Kindergarten können wir Frau Jana Breinlinger aus Volkertshausen begrüßen. Sie hat sich auf die ausgeschriebene Stelle in unserem Kindergarten beworben und wird ihre Tätigkeit zum 1. September 2016 aufnehmen.

Wir wünschen Frau Breinlinger einen guten Einstieg und viel Freude bei der Arbeit.

Abräumen von Gräbern auf dem Friedhof

Gräber, bei denen die Ruhezeit abgelaufen ist, werden gegen eine Gebühr durch unsere Bauhofmitarbeiter abgeräumt. Die Abräumung der Gräber erfolgt einmal jährlich im September.

Kostensersatz für das Abräumen von Grabmalen (einschließlich Einfassung und Fundament):

- bei einem Reihengrab 345,00 €
- bei einem Wahlgrab (Familiengrab) 369,00 €
- bei einem Urnengrab 140,00 €

Nutzungsberechtigte und Verfügungsberechtigte, die noch in diesem Jahr ein Grab vom Bauhof abräumen lassen möchten, werden gebeten, sich bis spätestens **Freitag, den 09. September 2016**, mit Frau Kuhn im Rathaus, Tel: 07774/9310-14, Fax: 07774/9310-20, kuhn@gemeinde.volkertshausen.de, in Verbindung zu setzen.

Haushaltssatzung des Zweckverbandes „Gewerbegebiet Aachtal“ für das Haushaltsjahr 2016

Die öffentliche Bekanntmachung der **Haushaltssatzung des Zweckverbandes „Gewerbegebiet Aachtal“ für das Haushaltsjahr 2016** wird gemäß § 1 DVO GemO in Verbindung mit der Satzung über die Form der öffentlichen Bekanntmachung vom 25. Oktober 2010 in der Zeit vom

31. August 2016 bis einschließlich 7. September 2016

durch Anschlag an der Verkündungstafel des Rathauses Volkertshausen, Hauptstraße 27, 78269 Volkertshausen, durchgeführt.

Das Landratsamt Konstanz hat mit Schreiben vom 28. Juli 2016 die Gesetzmäßigkeit der Haushaltssatzung bestätigt. Die Haushaltssatzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Die Haushaltssatzung und der Haushaltsplan für das Jahr 2016 können ab Donnerstag, den 8. September 2016 bis einschließlich Freitag, 16. September 2016 im Rathaus, Zimmer 4, eingesehen werden.

Volkertshausen, den 31. August 2016
Mutter, Bürgermeister

Sammlung von Alteisen und Schrott

Die nächste Sammlung von Alteisen und Schrott findet am **Samstag, den 3. September 2016, ab 9.00 Uhr**, statt. Die Sammlung wird vom Förderverein SV Volkertshausen e.V. durchgeführt, der den Erlös aus der Sammlung u.a. für seine Jugendarbeit verwendet.

Zur Altmaterialsammlung gehören:

- Badewannen aus Metall oder Guss
- Bettroste aus Metall
- Boiler (z.B. Warmwasserboiler)
- Dachrinnen aus Metall
- Kohleöfen bzw. Ölöfen (Zimmeröfen) aus Metall, ohne Schamottsteine bzw. Ölrestinhalte
- kleinere Teile von Mopeds, Krafträdern bzw. Kraftfahrzeugen u.ä.

Nicht zur Altmaterialsammlung gehören:

- Schrott-Teile, die zusätzlich überwiegend mit anderen Materialien behaftet sind
- Elektro-Großgeräte (Kühl- und Gefriergeräte, Waschmaschinen, Trockner, Backöfen, Elektrogrille, Mikrowellengeräte usw.)
- Autoreifen
- Autowracks u.ä.

Wir bitten um Beachtung!

Grünannahme im Bauhof

Aufgrund der diesjährigen Schrottsammlung findet am **Samstag, den 3. September 2016**, keine Grünannahme statt.

Grünannahme in dieser Woche ist deshalb nur am Donnerstag, den 1. September 2016, von

- 9.00 Uhr - 12.00 Uhr und - 15.00 Uhr - 18.00 Uhr.

Wir bitten um Beachtung!

Ab September wieder zweiwöchentliche Biomüllabfuhr

Mit der Leerung des Biomülls am Montag, den 5. September 2016, endet die wöchentliche Leerung der braunen Biomülleimer.

Die nächste Biomüllabfuhr im zweiwöchentlichen Rhythmus ist dann am Montag, den 19. September 2016, ab 06.00 Uhr.

Wir bitten um Beachtung!

Mülltermine

Samstag, 3. September 2016
Schrottsammlung

Montag, 5. September 2016
Biomüll

Mittwoch, 14. September 2016
Gelber Sack

Montag, 19. September 2016
Biomüll

Donnerstag, 22. September 2016
Blaue Tonne

Sportverein 1913

Spiele des SV Volkertshausen vom 31.08.2016 bis 04.09.2016

Mittwoch, 31.08.2016, 17:45 Uhr
Herren Bezirkspokal

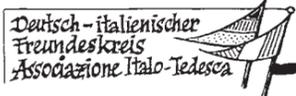
SV Volkertshausen - SC Buchh.-Alth.-Thalheim
Sportplatz Volkertshausen
Bärenloh

Sonntag, 04.09.2016, 10:30 Uhr,
Herren Kreisliga C,

SG Tengen-Watterdingen 2 - SV Volkertshausen 2
Sportplatz Watterdingen

Sonntag, 04.09.2016, 15:00 Uhr,
Herren Kreisliga A

SG Tengen-Watterdingen - SV Volkertshausen
Espel-Stadion Tengen



Konzert und Pizza

In Zusammenarbeit mit der Gemeinde Volkertshausen veranstaltet der Deutsch-italienische Freundeskreis anlässlich des Besuches der Musikschule aus Bolsena ein Konzert am Freitag, den 02. September 2016, im Kulturzentrum „Alte Kirche“ Einlass und Pizza ab 19.00 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Der Erlös vom Pizza-Verkauf geht in die Region Amatrice an die vom Erdbebengebiet betroffenen Kinder.

Die Musikschule „Centro Musical Bolsena“ wird im Jahr 2010 gegründet.

In der Schule können Kurse belegt werden zu Gesang, klassischer Gitarre, Akustik- und Elektrogitarre, Tasteninstrumente und Klavier, Schlagzeug, Akkordeon, Querflöte, Saxophon, Violine, keltische und mittelalterliche Harfe, Tin Whistle (irische Flöte) und Dudelsack.

Desweiteren werden auch Kurse angeboten zu Tontechnik, Komposition, Musiktheorie, Werkstätten zum gemeinsamen Musizieren sowie Einführungskurse für Kinder.

Im Laufe der Jahre hat das „Centro Musicale“ verschiedene Musikwettbewerbe organisiert, bei denen die Schüler selbst und auch verschiedene andere Musiker auftreten konnten.

Die Lehrkräfte des „Centro Musicale Bolsena“ sind Musiker mit Diplomabschluss auf dem Konservatorium oder der Musikakademie. Wir laden herzlich hierzu ein!

Concerto e Pizza

In collaborazione con il Comune di Volkertshausen organizza l'associazione italo-tedesca un concerto con il Centro Musicale Bolsena Venerdì, il 2 settembre alla "Chiesa Vecchia" Entrata e pizza dalle ore 19.00 Il concerto inizia alle ore 20.00 Entrata libera

Il Centro Musicale Bolsena nasce a Bolsena nell'anno 2010. Presso il Centro si tengono corsi di canto, chitarra classica, chitarra acustica ed elettrica, basso elettrico, tastiere e pianoforte, batteria, fisarmonica, flauto traverso, sax, violino, arpa celtica e medievale, flauto irlandese e medievale, cornamusa.

Inoltre vengono effettuati anche corsi di sound engineering, composizione, teoria musicale, laboratori di musica d'insieme e prodeutica per bambini. Nel corso degli anni, Il Centro Musicale ha organizzato diverse rassegne musicali dove si sono esibiti gli stessi allievi del Centro e musicisti vari. Gli insegnanti del Centro Musicale Bolsena sono composti da musicisti, da diplomati al conservatorio e da diplomati alle accademie musicali.

Vi invitiamo cordialmente

Einladung - Invito

Einladung zum Stammtisch - Invito all'incontro mensile

Am Mittwoch, den 07. September 2016 findet der Stammtisch um 20.00 Uhr in der Pizzeria La Castagna in der Singener Straße 9 in Steißlingen statt.

Wir laden herzlich dazu ein.

Mercoledì il 07 agosto 2016 l'incontro mensile avrà luogo alle ore 20.00 alla Pizzeria La Castagna Singener Straße 9 a Steißlingen.

Vi invitiamo cordialmente!

Kochabend

In der Küche der Grundschule Volkertshausen finden an folgenden Terminen wieder die beliebten Kochabende statt:

Freitag, dem 07. Oktober, 19.00 Uhr
Freitag, dem 21. Oktober, 19.00 Uhr

Hierfür bitten wir um Anmeldung bei Astrid Kenzler-Haidvogel Tel. 07774 931710

Serata di cucina

Nella cucina della scuola a Volkertshausen avranno luogo di nuovo delle famose serate di cucina

Venerdì, il 07 ottobre alle 19.00
Venerdì, il 21 ottobre alle 19.00

Vi preghiamo di prenotare da Astrid Kenzler-Haidvogel tel 07774 931710

Bis bald/ a presto

Die Vorstandschaft / la presidenza

Turnverein 1885

Änderung Kinderturnen

Nach den Sommerferien findet das Kinderturnen **donnerstags von 16:30 Uhr bis 17:30 Uhr in der Wiesengrundhalle** statt.

Tennisclub 1975

Vorab-Info
Bayerischer Frühschoppen zum Saisonabschluss des TC Volkertshausen

Unter dem Motto „O'Zapft is“ findet am Sonntag, den 18.09.2016, Beginn 11 Uhr auf dem TC Clubgelände der Saisonabschluss bei einem bayerischen Frühschoppen statt.

Auf dem Programm steht ein Tennis-Spaßtournier in Dirndl oder Lederhose. Die musikalische Begleitung übernimmt die Jugendkapelle des Musikvereins Volkertshausen. Bei Sport und Musik kommt das leibliche Wohl sicher nicht zu kurz.

Der TC lädt alle Musikfreunde, Tennisspieler und Gäste herzlich ein.

SOZIALVERBAND VdK

Änderungen in der Vorstandschaft des VdK-Ortsverbandes Aach/Volkertshausen

Der langjährige Vorsitzende Klaus Brethauer und seine im Vorstand als Frauenbeauftragte tätige Ehefrau Ursula verlassen die Gemeinde Volkertshausen und haben deshalb zum 1. August 2016 Ihre Vorstandsämter niedergelegt.

Der Übergangsvorstand setzt sich, zumindest bis zur nächsten Wahl 2017, wie folgt zusammen:
Vorsitzender: Klaus Wilhelm
Stellv. Vorsitzender: Severin Graf
Schriftführerin: Elisabeth Waibel
Kassiererin: Erika Schamberger
Frauenvertreterin: Heiderose Dielmann
Beisitzer: Wolfgang Mönch
Beisitzer: Rainer Kenzler
Beisitzer: Günter Waldruff

Revisorin: Monika Böhm
Revisorin: Gertrud Eisele

Kirchliche Nachrichten

St. Verena

Samstag, 03. September
Vorabend zum 23. Sonntag im Jahreskreis
18.30 Uhr Vorabendmesse

Montag, 05. September
Montag der 23. Woche im Jahreskreis
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe

Krankenkommunion
Pfarrer Ruf bringt die Krankenkommunion am Donnerstag, 1. September, ab 14.00 Uhr in Volkertshausen, anschließend in Schlatt, Hausen und Beuren.

Evang. Pfarramt Aach Volkertshausen

Sonntag, den 04.09.
Kein Gottesdienst in der Christuskirche!

Gottesdienste in der Nähe:
10:00 Uhr Lutherkirche, Singen
10:00 Uhr Auferstehungskirche, Engen

Sonntag, den 11.09.
10:00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach

Wichtige Rufnummern

Gemeindeverwaltung
Zentrale 9310-0
Telefax 9310-20
eMail rathaus@gemeinde.volkertshausen.de

Bürgermeister
Herr Mutter 9310-15
Sekretariat
Frau Sapper 9310-15
Hauptamt/Bauamt
Herr Gschlecht 9310-19
Frau Kuhn 9310-14
Standesamt (wird bei der Gemeindeverwaltung Steißlingen geführt)
Ansprechpartner:
Frau Klingenberg 07738/ 9293-11

Grundbuchamt Villingen-Schwenningen 07721/ 6811-0
Rechnungsamt
Frau Bach 9310-17
Frau Muffler 9310-13
Kasse / Einwohnermeldeamt
Frau Mast 9310-10
Einwohnermeldeamt
Frau Fath 9310-12
Bauhof
Herr Sturm 0171/4773789 oder 7875

Feuerwehrgerätehaus 7097
Grundschule
Rektorin
Susanne Töpfer-Zimmermann 921378
Sekretariat 921379
Telefax 921380
Kindergarten 1526
Kinderkrippe 9394435
Wiesengrundhalle 462

Sprechstunden im Rathaus:
Mo. - Fr.: 08.30 - 12.00 Uhr
Donnerstag: 16.00 - 18.00 Uhr
sowie nach vorheriger Vereinbarung.
Gesprächstermine beim Bürgermeister bitte vorher telefonisch vereinbaren.

Kirchen
Katholisches Pfarramt
St. Verena 9398911
Evangelische Kirchengemeinde Volkertshausen 459

Gasversorgung 07731/5900-0
0800/7750007

Stromversorgung 07461/709-0

Feuerwehr 112
Kommandant Jürgen Sapper
0171/5394788 oder 6037

Rettungsdienst 112
Allgemeiner Notfalldienst 116117

Kinderärztlicher Notfalldienst 0180/6077312

Augenärztlicher Notfalldienst 0180/6075312

Notruf (Polizei) 110
Polizeiposten Steißlingen
07738/ 1266

Polizeirevier Singen
07731/ 888-0

Arzt, Zahnarzt, Apotheke, Gemeinschaftspraxis
Dr. med. Malte Schreiber,
Frau **Werkmeister**
Facharzt für Allgemeinmedizin
Bärenloh 3 932323

Zahnärztliche Gemeinschaftspraxis
Dr. P. Hermanutz, Dr. Spyros Chrysikopoulos 6605
Bärenloh 3

Aachtal-Apotheke 93260
Rüdiger Balasus, Bärenloh 3

Tagesmütterverein Landkreis Konstanz e.V.
Hausherrenstr. 12,
78315 Radolfzell 07732/ 820410

Soziale Einrichtungen und Hilfsdienste:
Ambulante Krankenpflege 1883
Christina Käufflin,
Mühlhauser Straße 13